

Réchaud Optimus n° 100

Carburant : Pétrole

Date de construction : années 70/80.



C'est un réchaud démontable qui est prévu pour être transporté. Le brûleur est monté sur un joint plomb. Il se dévisse facilement et la vis qui est sur le bouchon de remplissage se met en lieu et place du brûleur pour le transport.



Le brûleur peut être équipé d'une sourdine qui ne figure pas ici. On remarque le gicleur au fond du brûleur.

Mode d'emploi des Réchauds à gaz de pétrole OPTIMUS

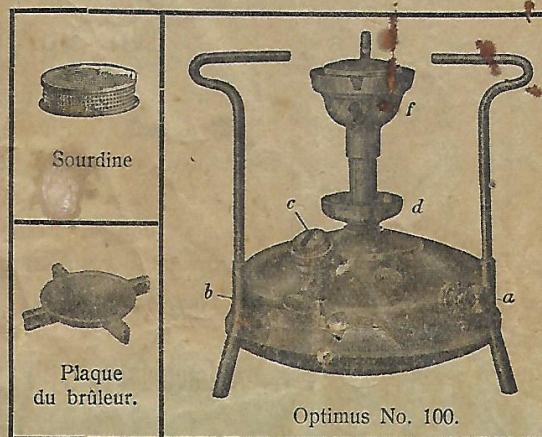
No. 96, 100 & 200.



Optimus No. 96.

Le principe du fonctionnement de l'appareil est le suivant: Le pétrole se gazéifie en circulant dans le brûleur chauffé d'avance, et s'échappe par une petite ouverture (bec); se mêlant à l'air il brûle avec une flamme bleue sans fumée.

Aktiebolaget OPTIMUS, Upplands-Väsby.



Optimus No. 100.

Mode d'emploi.

Montage. Vissez le tube du brûleur sur le récipient, puis serrez-le fortement avec la clé fournie avec le réchaud. Passez le godet à alcool *d* autour du brûleur et poussez-le vers le bas jusqu'à l'écrou.

Adaptez ensuite la tête du brûleur *f* sur le tube du brûleur et posez la plaque du brûleur au-dessus de la tête du brûleur de façon que ses étais s'emboîtent dans les échancrures de la tête du brûleur.

Enfin, fixez les supports dans les douilles soudées au réchaud. (Voyez illustrations).

Remplissage. Dévissez le couvercle *c* et remplissez le récipient aux $\frac{3}{4}$ de pétrole. Revissez ensuite le couvercle *c* bien soigneusement de façon qu'il ferme hermétiquement.

Rechauffage. Versez dans le godet *d* (en dessous du brûleur) de l'alcool que vous allumez.

Allumage. Quand l'alcool est presque entièrement brûlé, mais pas avant, fermez le clapet *b* et pompez quelques fois doucement jusqu'à ce que le pétrole gazéifié s'échappe du bec et s'allume, et quand le brûleur aura été suffisamment échauffé pompez jusqu'à la pression désirée. (Si par hasard l'alcool était brûlé avant que le gaz de pétrole s'enflamme, allumez de suite le gaz).

Reglage de la flamme. Pour augmenter la hauteur de la flamme (l'alcool du godet *d* étant parfaitement brûlé) pompez jusqu'à ce qu'elle atteigne la hauteur désirée. On peut pomper aussi longtemps et fortement que l'on veut sans aucune crainte d'explosion, chaque réchaud ayant été soumis à un essai minutieux sous une pression particulièrement élevée.

Pour diminuer la hauteur de la flamme, ouvrez par petits coups la soupape *b* jusqu'à ce que la flamme descende à la hauteur désirée: à cet instant la soupape *b* doit être immédiatement refermée.

Pour éteindre, déserrez la soupape *b* d'un ou deux tours et laissez-la ouverte. Quand l'appareil n'est pas en usage, la soupape *b* doit être ouverte et il ne faut pas faire manœuvrer la pompe.

Avant chaque allumage nettoyez le bec à plusieurs reprises à l'aide de l'aiguille fournie à cet effet.

Réchauds à gaz de pétrole OPTIMUS No. 96, 100 & 200.

Important. Veillez à ce qu'avant l'allumage le récipient contienne suffisamment de pétrole pour que l'appareil ne s'éteigne pas après quelques instants.

En allumant, ne pompez qu'après que le brûleur a bien été chauffé (quand il ne reste presque plus d'alcool dans le godet *d*); autrement le pétrole non gazéifié en montant dans le tube du brûleur s'enflammerait en produisant de la suie et de la fumée.

Si la pompe venait à ne plus fonctionner par suite de la sécheresse du cuir, il faudrait tremper ce dernier dans du pétrole et l'étendre. En remontant la pompe, il faudrait éviter que le cuir se retourne en arrière.

Rechauds à gaz de pétrole OPTIMUS Nos. 100 & 200.

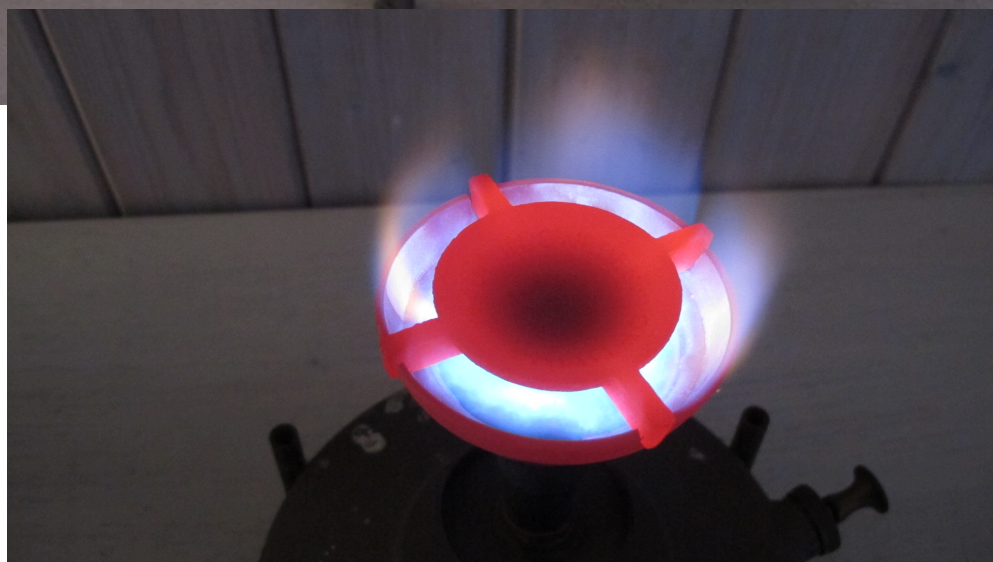
Sourdine. La sourdine en supprimant le bruit produit par la combustion, permet de rendre le réchaud silencieux. Sur demande cette sourdine est ajoutée; elle se pose dans la tête du brûleur au lieu de la plaque.

La sourdine doit être posée à plat sur tout le pourtour de la tête du brûleur. Ceci est de la plus grande importance si l'on veut avoir une flamme égale et sans fumée. Il faut donc veiller, en posant la sourdine, à ce que l'incise de son bord inférieur s'adapte dans l'échancrure de la tête du brûleur; ceci fait on la tourne un peu.

Il faut s'assurer aussi que la sourdine est exempte de toute saleté pour qu'une flamme inégale et une diminution de chaleur ne se produisent pas. On peut la nettoyer très facilement en enlevant le couvercle.

Se servir du pétrole de première qualité.

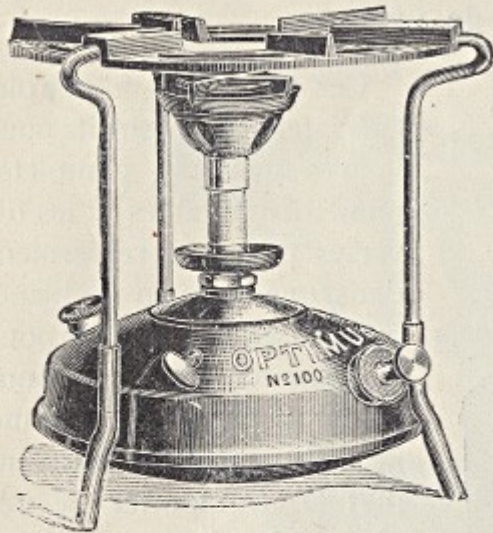
On a vérifié le joint en cuir de la pompe et celui du bouchon. On verse un peu d'alcool dans la coupelle et on l'enflamme ... On patiente 2/3 minutes et quand l'alcool est presque consommé, on commence à pomper doucement ... et c'est parti.



C'est bruyant et ça chauffe bien ;-)

LE VÉRITABLE «OPTIMUS» SUÉDOIS

Le réchaud à pétrole Optimus N° 100



No. 100



No. 1



No. 4



No. 5



No. 2



No. 6

Pièces de rechange pour le No. 100.

Le réchaud Optimus No. 100 d'une construction très simple représente tout ce qu'il y a de mieux comme fonctionnement et solidité. Le brûleur consiste en un simple tuyau droit sans complications n'ayant qu'un tamis de toile métallique à l'intérieur.

Optimus No. 100 brûle avec une flamme bleue sans fumée. Il peut brûler avec ou sans bruit. Dans ce dernier cas nous livrons sur demande une «sourdine» que l'on place sur la tête du brûleur au lieu de la plaque brûleur.

Optimus No. 100 est complètement démontable pour pouvoir servir en voyage.

Numéro	100
Code télégraphique	Armand
Hauteur entière	mm. 200
Capacité du réservoir	litre 1.2
Poids sans grille	Kg. 0.875
» de la grille	» 0.500
» du carton	» 0.130
Prix avec grille	Kr. 7.80
» »	Frcs 10.86
Sourdine extra	Kr. 0 68
» »	Frcs 0.95

Pièces de réchange pour le No. 100.

No. 1. Tuyau brûleur	Prix par centaine	Kr. 95.—	Frcs 132.32
» 2. Garniture en fibre	» » » »	5.50	» 7.66
» 3. Sourdine avec couvercle	» » » »	68.—	» 94.71
» 4. Tête de brûleur	» » » »	95.—	» 132.32
» 5. Plaque brûleur	» » » »	13.50	» 18.80
» 6. Tamis de toile métallique	» » » »	22.—	» 30.64

Pour l'emballage voir page 6.

Tous nos Appareils sont garantis

Important: Prière d'exiger le véritable «OPTIMUS» Suédois

Ce modèle existe depuis 1912 (environ), mais celui-ci n'a pas le même type de gicleur que le mien. En fait, à cette époque, il n'y a pas à proprement parler de gicleur. C'est juste un trou percé dans le haut du tube du brûleur (voir la pièce n° 1). Cette pièce est communément appelée le « tube de rouge à lèvres »

Réchauds à Pétrole Nos 100 & 200.



No 100



Plaque du
brûleur



No 200



Sourdine

Entièrement en cuivre jaune poli.

Ces réchauds brûlent avec bruit ou sans bruit. Si l'on désire que l'appareil brûle sans bruit, on devra remplacer la plaque par la sourdine.

Le réchaud est toujours muni de la plaque; la sourdine n'étant envoyée que sur demande.

Le brûleur et les pieds de l'appareil sont détachables de sorte qu'on peut l'emballer dans un espace très restreint, ce qui le rend très pratique pour les voyages.

Numéro	100	200
Code télégraphique avec bruit	Pobe	Pofu
" " " sourdine.....	Poci	Pogy
Hauteur entière.....mm.	200	180
Capacité du réservoir	1,000	0,550
Poids sans grille	0,925	0,800
" de la grille..... " "	0,500	0,350
" du carton .. " "	0,130	0,100
Prix avec grille.....Kr.	23,50	21,65
" " " et sourdine	24,50	22,30

AKTIEBOLAGET OPTIMUS - SUECIA

FOGÕES "OPTIMUS" A PETROLEO

No. 100, 200 e 102

(Modelos desmontaveis)



"Optimus" No. 100

1924



Bocal No. 102

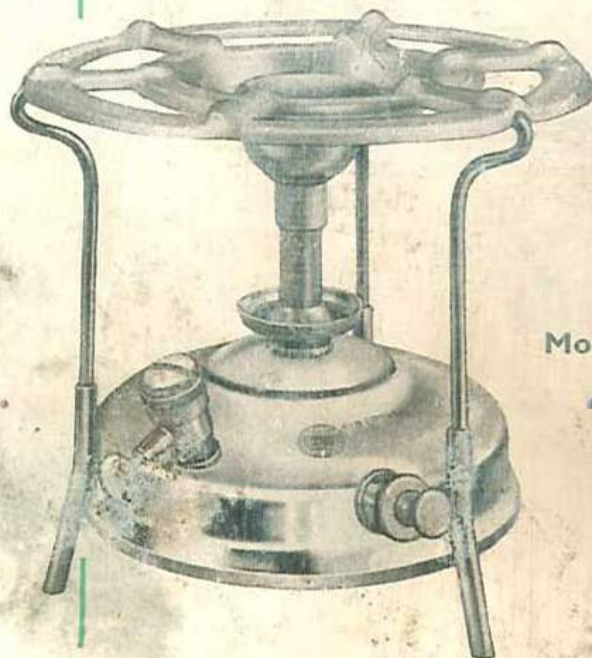


"Optimus" No. 200

COLLAPSIBLE
PARAFFIN STOVE

Les réchauds Optimus se vendent beaucoup à l'exportation et ce modèle est toujours équipé du « lipstick ou baton de rouge à lèvres ».

A collapsible stove which can be used as either silent or roarer by changing top of burner. Supplied in cardboard box only, with cleaning needles, spanner and silencer.



1958/60

Model 100

45/-



Collapsible Stoves

Nos. 100-00



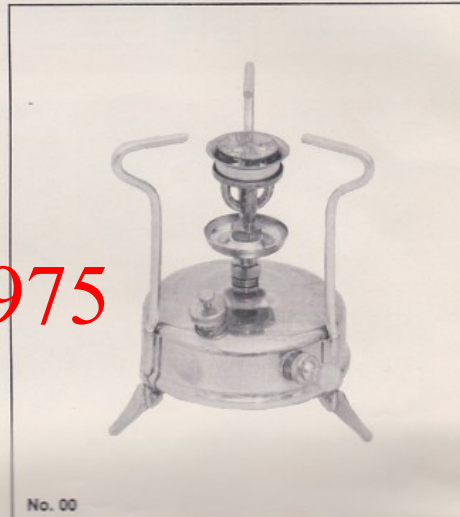
No. 100

No. 100 with roarer/silent burner for Paraffin (Kerosene)

Polished brass tank.
Collapsible for handy transportation.
No 100 is packed in cardboard carton.
No. 100 is supplied with top ring of steel, one packet of cleaning needles and spanner.

This stove will only be manufactured on order. Please ask for quotation.

Capacity	Optimus No.	100
Total capacity of tank		1¾ pt (1.0 l)
One filling will last about		4 hours
Boils 1 quart (1 litre) of water in		3—5 min.
Height, mounted		8 ins. (200 mm)
Weight of stove with accessories but without cardboard box		2½ lbs (1.1 kg)



No. 00

No. 00 in cardboard carton for Paraffin (Kerosene)

Roarer burner for quick cooking.
Collapsible for handy transportation.
Polished brass tank.
No. 00 is supplied with a reserve lid that fits into the burner hole when the stove is dismantled so that fuel can be carried in the tank without risk of leakage. The stove is also fitted with windshield for efficient preheating even under adverse weather conditions.
No. 00 is supplied with one packet of cleaning needles, windshield, one tube of burning paste and spanner.

Capacity	Optimus No.	00
Total capacity of tank		1 pt. (0.5 litre)
One filling will last about		2 hours
Boils 1 quart (1 litre) of water in		3—5 min.
Height, mounted		7½ ins. (190 mm)
Weight of stove, with accessories but without cardboard box		1½ lbs (0.7 kg)

AB OPTIMUS, 194 01 Upplands Väsby, Sweden

1975

1975 : Le réchaud est produit seulement sur commande et distribué avec des aiguilles de nettoyage. On a certainement introduit le gicleur à cette époque. Cela doit correspondre aux dates de production de mon réchaud.